

UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS  
General Certificate of Education  
Advanced Subsidiary Level and Advanced Level

**SPANISH**

**8665/04, 8673/04  
9719/04**

Paper 4 Texts

May/June 2006

**2 hours 30 minutes**

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

**READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet. Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in. Write in dark blue or black pen. Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

Answer **three** questions, each on a different text. You must choose one question from Section 1, one from Section 2 and one other. Write your answers in **Spanish**. Dictionaries are not permitted. You may take unannotated set texts into the examination. You should write between 500 and 600 words for each answer. If you write more than 600 words for each answer, you will be penalised. At the end of the examination, fasten all your work securely together. All questions in this paper carry equal marks.

**EN PRIMER LUGAR, LEE ESTAS INSTRUCCIONES**

Si se te ha dado un Cuadernillo de Respuestas, sigue las instrucciones de la tapa del Cuadernillo. Escribe el número del Centro, el número de estudiante que se te ha adjudicado y tu nombre en todo el trabajo que vayas a entregar. Usa tinta azul oscura o negra. No uses ni grapas, ni clips, ni rotulador, ni goma de pegar, ni corrector líquido.

Contesta las **tres** preguntas de textos diferentes. Debes escoger una pregunta de la Sección 1, otra de la Sección 2 y la tercera puede ser de cualquiera de las dos secciones. Escribe las respuestas en **español**. No se permite el uso de diccionario. Puedes llevar al examen textos que no tengan anotaciones. Escribe 500-600 palabras para cada respuesta. Cada respuesta no debe exceder el número de palabras estipulado. Al terminar el examen, sujeta bien todo tu trabajo. Todas las preguntas en este examen tienen el mismo valor.

This document consists of **6** printed pages and **2** blank pages.

## SECCIÓN PRIMERA

1 Pérez Galdós: *Doña Perfecta*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

- (a) Lee este extracto de la carta escrita por don Cayetano en el capítulo final y contesta las preguntas siguientes:

Perfecta me da expresiones para usted. No sé a punto fijo qué tiene; pero ello es que nos inspira cuidado. Ha perdido el apetito de una manera alarmante, y o yo no entiendo de males, o allí hay un principio de ictericia. Esta casa está muy triste desde que falta Rosarito, que la alegraba con su sonrisa y su bondad angelical. Ahora parece que hay una nube negra encima de nosotros. La pobre Perfecta habla frecuentemente de esta nube, que cada vez se pone más negra, mientras ella se vuelve cada día más amarilla. La pobre madre halla consuelo a su dolor en la religión y en los ejercicios del culto, que practica cada vez con más ejemplaridad y edificación. Pasa casi todo el día en la iglesia y gasta su gran fortuna en espléndidas funciones, en novenas y manifiestos brillantísimos. Gracias a ella, el culto ha recobrado en Orbajosa su esplendor de otros días. Esto no deja de ser un consuelo en medio de la decadencia y acabamiento de nuestra nacionalidad...

- (i) Explica por qué "falta Rosarito".
- (ii) ¿Qué le preocupa más a don Cayetano y por qué?
- (iii) "...el culto ha recobrado en Orbajosa su esplendor de otros días".

¿Qué importancia tienen estas palabras para ayudarnos a comprender a doña Perfecta? Justifica tu respuesta, refiriéndote a la novela entera.

- O (b) "En María Remedios vemos que el afecto maternal puede contribuir a grandes faltas y catástrofes".

¿Compartes tú esta opinión? Justifica tu respuesta, refiriéndote a la novela entera.

## 2 Isabel Allende: *La casa de los espíritus*

Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):

(a) Lee este extracto del Capítulo XIII y contesta las preguntas siguientes:

En la gran casa de la esquina, el senador Trueba abrió una botella de champán francés para celebrar el derrocamiento del régimen contra el cual había luchado tan ferozmente, sin sospechar que en ese mismo momento a su hijo Jaime estaban quemándole los testículos con un cigarrillo importado. El viejo colgó la bandera en la entrada de la casa y no salió a bailar a la calle porque era cojo y porque había toque de queda, pero ganas no le faltaron, como anunció regocijado a su hija y a su nieta. Entretanto Alba, colgada del teléfono, trataba de obtener noticias de la gente que le preocupaba: Miguel, Pedro Tercero, su tío Jaime, Amanda, Sebastián Gómez y tantos otros.

—¡Ahora las van a pagar! —exclamó el senador Trueba alzando la copa.

Alba se la arrebató de la mano de un zarpazo y la lanzó contra la pared, haciéndola añicos. Blanca, que nunca había tenido el valor de hacer frente a su padre, sonrió sin disimulo.

—¡No vamos a celebrar la muerte del Presidente, ni la de otros, abuelo! —dijo Alba.

En las pulcras casas del Barrio Alto abrieron las botellas que habían estado esperando durante tres años y brindaron por el nuevo orden. Sobre las poblaciones obreras volaron durante toda la noche los helicópteros, zumbando como moscas de otros mundos.

Muy tarde, casi al amanecer, sonó el teléfono y Alba, que no se había acostado, corrió a atenderlo. Aliviada, escuchó la voz de Miguel.

—Llegó el momento, mi amor. No me busques ni me esperes. Te amo —dijo.

—¡Miguel! ¡Quiero ir contigo! —sollozó Alba.

—No hables a nadie de mí, Alba. No veas a los amigos. Rompe las agendas, los papeles, todo lo que pueda relacionarte conmigo. Te voy a querer siempre, recuérdalo mi amor —dijo Miguel y cortó la comunicación.

- (i) Explica "el derrocamiento del régimen".
- (ii) Analiza la reacción de Alba ante las noticias.
- (iii) "¡Ahora las van a pagar!" (el senador Trueba)

¿Fue en realidad el derrocamiento una victoria para el senador? Justifica tu respuesta, refiriéndote a la novela entera.

O (b) "...en mi generación hacíamos un distingo entre las mujeres decentes y las otras y también dividíamos a las decentes entre propias y ajenas". (Esteban García)

¿Qué importancia tienen estas palabras para ayudarnos a comprender la vida de las mujeres en la sociedad presentada en *La casa de los espíritus*? Justifica tu respuesta, refiriéndote a la novela entera.

**4 Fernando Fernán-Gómez: *Las bicicletas son para el verano***

**Contesta la pregunta (a) o la pregunta (b):**

**(a)** Lee este extracto del Cuadro XIII y contesta las preguntas siguientes:

LUIS.—Mamá..., yo, uno o dos días, al volver del trabajo he ido a la cocina... Tenía tanta hambre que, en lo que tú ponías la mesa, me he comido una cucharada de lentejas... Pero una cucharada pequeña...

DON LUIS.—¡Ah! ¿eras tú?

DOÑA DOLORES.—¿Por qué no lo habías dicho. Luis?

LUIS.—Pero sólo uno o dos días, y una cucharada pequeña. No creí que se echara de menos.

DOÑA DOLORES.—Tiene razón, Luis. Una sola cucharada no puede notarse. No puede ser eso.

DON LUIS.—(A DOÑA DOLORES.) Y tú, al probar las lentejas, cuando las estás haciendo, ¿no te tomas otra cucharada?

DOÑA DOLORES.—¿Eso qué tiene que ver? Tú mismo lo has dicho: tengo que probarlas... Y lo hago con una cucharadita de las de café.

DON LUIS.—Claro, como ésas ya no sirven para nada...

(MANOLITA *ha empezado a llorar.*)

DOÑA DOLORES.—¿Qué te pasa, Manolita?

MANOLITA.—(Entre sollozos.) Soy yo, soy yo. No le echéis la culpa a esa infeliz. Soy yo... Todos los días, antes de irme a comer... voy a la cocina y me como una o dos cucharadas. Sólo una o dos..., pero nunca creí que se notase... No lo hago por mí, os lo juro, no lo hago por mí, lo hago por este hijo. Tú lo sabes mamá, estoy seca, estoy seca...

DOÑA DOLORES.—(Ha ido junto a ella, la abraza.) ¡Hija, Manolita!

MANOLITA.— Y el otro día, en el restorán donde comemos con los vales, le robé el pan al que comía a mi lado... Y era un compañero, un compañero... Menuda bronca se armó entre el camarero y él.

DOÑA DOLORES.—¡Hija mía! ¡Hija mía!

- (i) Explica lo que ha provocado esta conversación.
- (ii) ¿Tienes la impresión de que los miembros de esta familia se llevan bien?
- (iii) En tu opinión, ¿esta familia terminó estando más unida al final de la Guerra Civil? Justifica tu respuesta, refiriéndote a la obra entera.

**O (b)** ¿Hasta qué punto es pacifista la obra *Las bicicletas son para el verano*? Justifica tu respuesta, refiriéndote a la obra entera.

## SECCIÓN SEGUNDA

5 **García Márquez: *Crónica de una muerte anunciada***

- O (a) ¿Hasta qué punto es justo decir que en *Crónica de una muerte anunciada* Gabriel García Márquez nos presenta una novela de violencia que refleja también las consecuencias de esta violencia en los supervivientes? Justifica tu respuesta.
- O (b) "Los hermanos fueron criados para ser hombres. Ellas habían sido educadas para casarse".  
¿Qué importancia tienen estas palabras para ayudarnos a comprender la sociedad presentada en *Crónica de una muerte anunciada*?

6 **Calderón de la Barca: *La vida es sueño***

- O (a) "Obrar bien".  
¿Es ésta la lección que sacas de *La vida es sueño*? Da tu opinión, justificando tu respuesta.
- O (b) Un crítico ha dicho que Basilio "también ha triunfado de los errores que le tenían sujeta la voluntad". ¿Compartes tú esta opinión? Justifica tu respuesta.

7 **García Lorca: *Bodas de sangre***

- O (a) "¿Sentiste anoche un caballo?" (Criada)  
Haz un análisis detallado del caballo como símbolo en *Bodas de sangre*.
- O (b) "Hay que seguir la inclinación." (Leñador 2º)  
¿Qué importancia tienen estas palabras para ayudarnos a comprender *Bodas de sangre*? Justifica tu respuesta.

8 **Antonio Machado: *Campos de Castilla***

- O (a) ¿Qué importancia tiene Soria en los poemas de Antonio Machado? Da tu opinión, haciendo un análisis detallado de **dos o tres** poemas de *Campos de Castilla*.
- O (b) "Este hombre no es de ayer ni es de mañana, sino de nunca...". (CXXXI – Del pasado efímero)

Analiza detalladamente el sentido de ira expresado por Machado en los **dos** poemas siguientes:

CXXXI – Del pasado efímero y

CXXXIII – Llanto de las virtudes y coplas por la muerte de don Guido.

Justifica tu respuesta con referencias detalladas a los dos poemas.



**BLANK PAGE**

---

*Copyright Acknowledgements:*

- Question 2           © Isabel Allende; 'La casa de los espíritus'; *Cuentos De Eva Luna*, Plaza & Janes Editor; 1999.  
Question 3           Mario Vargas Llosa, an excerpt from LOS JEFES © Mario Vargas Llosa, 1959.  
Question 4           © Fernando Fernán-Gomez; *Las bicicletas son para el verano*; Espasa-Calpe SA; 1984.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.